

ΠΑΣΧΑΛΙΝΗ ΕΚΔΟΣΙΣ

# ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

Ιδρυτής ο Ν. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΣ

Ιδιοκτήτης - κληρονόμοι

Ν. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΥ

Έκδότης:  
ΝΙΚ. Θ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

ΛΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

ΘΕΟΧ. Κ. ΣΙΩΖΟΣ

ΙΔΡΥΘΗ ΤΩ 1930

ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ  
ΚΥΡΙΑΚΗ

4

ΜΑΪΟΥ 1975

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Ε'  
ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 14  
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧ. 3

ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ ΔΡ. 22-337

ΕΒΙΩΜΑΛΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΥ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΙΣΜΟΥ

## ΥΠΕΡΧΡΟΝΟΣ

«Εωράκαμεν τὸν Κύριον»

Τοῦ Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Κασσανδρείας κ. κ. ΣΥΝΕΣΙΟΥ

‘Ηχηρά, ἀσίγαστη, πανηγυρική  
ἡ ἀπροσδόκητη τούτη κραυγὴ ἀν-  
τιλαλεῖ καὶ δονεῖ τὸν αἰῶνας. Κα-  
ταργεῖ τὰς ἀποστάσεις. Καταγεῖ  
τὸν χρόνον καὶ ἐιφανίζει τὸ μεγα-  
λειώδες συμβὸν εἰς τὸν κῆπον τοῦ  
ἀπὸ Ἀριμαδαίας Ἰωάννη, ὃ μόλις  
πρὸ δύο ἡμέρων γενόμενον καὶ προορι-  
ζόμενον νὰ θεραπεύσῃ τὰ δύσυνηρὰ  
ψυχικὰ τραύματα αὐτοπτῶν καὶ αὐ-  
τηκόνων φίλων καὶ θεατῶν τοῦ συ-  
ταρακτικοῦ δράματος. Κατέχομεν  
τὴν θέσιν τοῦ ἀπουσιάζοντος Θυμᾶ  
καὶ μὴ ἴδοντος τὴν πρώτην τοῦ Ἀ-  
ναστημένου παρουσίαν. Πρὸς ἡμᾶς  
ἀπευθύνεται ἡ χαρούσσυνη πληρο-  
φορία: «Ἐωράκαμεν τὸν Κύριον.»  
Ναί. Σύγχρονε Θυμᾶ. Ἐπανείδομεν  
ὅλον τανόν τὸν οἰκτρὸν θανατω-  
θέντα Θεὸν καὶ περιπόθητον Διδά-  
σκαλον. Τὸν ἐπανείδομεν περίλαμ-  
πον, τροπαιοφόρον, ἔνσώματον.  
Τὸν ἐπανείδομεν εἰσειθόντα «τῶν  
θυρῶν κεκλεισμένων». Τὸν ἐπανεί-  
δουεν δχι ὡς Βισιλέα ἐγκόσμιον καὶ  
πρόσκαιρον, ἀλλὰ ὡς Βασιλέα Βι-  
σιλέων, ὑπεράνω τῶν γηῖνων καὶ  
ὅλων τῶν αἰώνων. Βισιλέα ὑπέρ-  
χρονον. Χαίρε καὶ ἀγάλλου, καθὼς  
καὶ ἡμεῖς σύγχρονε Θυμᾶ. Δὲν εἰ-  
ναι ἀναγκαῖον νὰ ἐμφανισθῇ καὶ  
εἰς ἡμᾶς; «ὅπως ἵδωμεν καὶ πιστεύ-  
σωμεν». Μᾶς ἀρκεῖ ἡ ἀσθμαίνουσα  
μαρτυρία τῶν ἀρχαίων συμμαθητῶν  
μας. Μᾶς ἀρκοῦν τὰ ἱκανά τους μά-  
τια. Μᾶς ἀρκεῖ ἡ ἴδική τους ἐμπει-  
ρία. Μᾶς ὑπεραρκεῖ ἡ βεβιωτική  
κραυγὴ τοῦ ἐκχυθέντος αἷματό-  
των. Μὲ θυσίαν αἴματος ἐπισφρα-  
γίζεται ἡ ιαρισμένη τὸν τὴν ἀλή-  
θειαν κηρύσσοντος, τοῦ ἀληθῆ συμ-  
βάντα βεβιοῦντος. Καὶ τοῦτο δχι  
πάντοτε, εἰμὴ δγαν ὁ μαρτυρῶν με-  
τὰ τῆς ἀληθείας ἔχει καὶ καρδίαν  
ἡρωος, διὰ νὰ τὴν ὑποστηρίξῃ ἄχρι  
θανάτου. Μᾶς ἀρκοῦν αὐτὰ διὰ νὰ  
παραδεχθῶμεν δτι διὰ τῶν ὄφθαλ-  
μῶν ἔκεινων εἶδομεν ἡμεῖς. Διὰ τῶν  
ἀκοῶν ἔκεινων ἡρούσαμεν ἡμεῖς.  
Διατὶ νὰ ἐπιθυμῶμεν νὰ ψηλαφή-  
σωμεν, δπως ὁ Θωμᾶς, ἀφοῦ δὲν θὰ  
τὸ ἀποτολμήσωμεν, ἀλλὰ θὰ πέσω-  
μεν γονυπετεῖς κρύζοντες μετὰ χα-  
ρᾶς καὶ δέους «Ο Κύριος μου καὶ  
ὁ Θεός μου»; «Ἐφ’ δσον ἔχομεν  
τόσον ἀδιάσειστον τὴν προσωπικήν  
πεποίθησιν, μᾶς είναι περιττὴ ἡ  
μαρτυρία τοῦ ἀδειού τάφου, τῆς  
πανικοβλήτου κουστωδίας, τῶν ἀ-  
μηχάνων διωκτῶν, οἱ ὄποιοι διὰ δω-  
ροδοκιῶν προσπαθοῦν νὰ διαφύ-  
γουν ἀπὸ τὴν ταραχὴν καὶ τὴν ἀ-  
πόγνωσιν τῆς ἡτης των. Δὲν μᾶς ἐ-  
πηρεάζουν οἱ σύγχρονοι ὅμοφρονες



## ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ

τῶν ἀρχαίων χριστοκτόνων, περιπεπλεγμένοι εἰς προβλήτα-  
διότι τὸ μόνον ἐπιχείρημά του, ἃς μὴ ἀπελπίζωνται. «Ἄσ-  
τους είναι ἡ ἀπιστία. Ωσαν νὰ κάμνουν τιμίως καὶ εὔσυνειδή-  
ῆτο ἀκαταμάχητος τῶν ἐκ γε τως τὸ ὄφειλόμενον, αὐτὸ τὸ  
νετῆς τυφλῶν ἡ διακήρουσεις, δποῖον δύνανται καὶ τὴν λύσιν  
δτι δὲν ὑπάρχει ἡμέρα μόνος τὴν ἐμπιστευθόν εἰς ἔκει-  
νον καὶ μόνον ἐπειδὴ οὐδέν. Δὲν θὰ μείνουν ἀβοήθη-  
ποτε αὐτοὶ τὴν εἶδον. Ο ‘Ατοι. «Οσοι θρηνοῦν διὰ τὴν ἀ-  
ναστημένος είναι μία ὑπέρ-  
πωλειανάποι προσφιλούς προ-  
χρονος παρουσία. «Ιδοὺ μεθ’ σώπου των, ἃς παρηγοροῦν-  
ντιν εἰμὶ πάσας τὰς ἡμέρας.» ται. Η ἀνάστασις ἀποδεικνύει  
Μᾶς ἀκολουθεῖ καὶ μᾶς βλέπει,  
τὴν ἀληθινότητα τῆς συνεχί-  
δπως ἔβλεπε τὸν Ναθαναήλ, σεως τῆς ζωῆς καὶ πέραν τοῦ  
ὑπὸ τὴν συκῆν». «Οσοι είναι σωματικοῦ θανάτου. «Οσοι ἀ-

δικοῦνται, ἃς μὴ ἀποθυρρύνωνται.  
‘Αργά ἡ γρήγορα θὰ δικαιωθοῦν. Καὶ  
δὲν ἄν δικαιωθοῦν, θὰ ἴδουν τοὺς  
ἀδικητὰς των ἥταν ἀποτυγχάνουν ἥ  
νὰ μὴ είναι εύτυχεις ἥταν περιπί-  
πτουν εἰς διεθρον. «Ἐμοὶ ἐκδίκη-  
σις, ἐγὼ ἀνταποδώσω, λέγει Κύ-  
ριος Πανιοκεάτωρ». «Οσοι εί-  
ναι ἀσθενεῖς, ἃς τὸν ἐπικαλοῦν-  
ται. Δὲν στέρεψε ἥ ἀρχαία του ἀ-  
γάπη, ἥ τοσάκις θαυματουργήσισα.  
Πόσον ὀραίαν φυσιογνωμίαν θὰ εί-  
χεν ἡ συνβίωσις ἀτόμων, λαῶν καὶ  
ἔθνων, ἐσν ὅλοι ἐπίστευον, διι τὸ  
περάνω τῶν κοσμικῶν πραγμάτων,  
ἴσταται ὁ Ἀναστημένος Χριστός.  
‘Η πεποίθησις αὐτὴ θὰ τοὺς ἔκαμε-  
ιὰ σέβωνται τὸ ἀληθές, τὸ δίκαιον,  
τὸ δρόμον, τὸ ημικόν, τὸ ἄγιον. «Ο-  
χι μόνον νὰ τὸ σέβωνται, ἀλλὰ καὶ νὰ  
τὸ ὑπερασπίζωνται κακοποιούμενον  
καὶ νὰ τὸ συντρέχουν εἰς ἐπικράτη-  
σιν. Ἄλλα ἐπειδὴ τοιαύτη πεποί-  
θησις δὲν ὑπάρχει, ἀλλ’ εὕτε καὶ  
ἰδέα, ἀλλὰ δαιμονιώδης ἀρνησις, δι-  
ανύδο καὶ αὐτὸς ὁ ἐμπαιγμὸς τῶν ἡ-  
θικῶν ἀξιῶν, καὶ ἡ ἀναίσχυντος θεο-  
ποίησις τῶν αἰσχρῶν συμφερόντων.  
Καὶ δημως ὁ Ἀναστημένος θὰ είναι  
πάντοτε ἥ ὑπέρχρονος παρουσία,  
καὶ θὰ ἔχῃ τὸν τελευταίον λόγον.  
Θαρσεῖτε πιστοί.

## ΕΥΧΕΣ ΤΗΣ “ΦΩΝΗΣ,,

‘Η «φωνὴ τῆς Χαλκιδι-  
κῆς» εύχεται στοὺς συνδρο-  
μητὰς καὶ ἀναγιώστας της,  
στοὺς Χαλκιδικιώτας καὶ ὅ-  
λους τοὺς Ελληνας νὰ πε-  
ράσουν μὲ τὶς οἰκογένειές  
τους μία ἀληθιμόνητο ἐλλη-  
νορθόδοξο Λαμπρή.

Εύχεται ἐπίσης, δπως δ-  
‘Αναστάς Κύριος εὐλογήσῃ  
τὸ Γένος μας τὰ ἔξεπεράση  
τροπαιοφόρως τὴν ἔξωτερη  
ἀπειλὴ ἀπ’ τοὺς βαρβάρους,  
ἀποκτήσῃ δὲ ἀρραγῆ ἐσωτε-  
ρικὴ συνοχὴ διὰ νὰ κραταιω-  
θῇ καὶ μεγαλυνθῇ πρὸς δό-  
ξαν Θεού.

Εύχεται ἀκόμη νὰ δώσῃ δ-  
‘Αναστημένος Θεὸς εἰρήνη  
καὶ προκοπὴ σ’ ὅλη τὴν πο-  
λυπαθῆ καὶ βασανισμένη  
Ἀνθρωπότητα.

Ο ΛΑΙΚΟΣ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ ΜΑΣ

## ΤΑ ΠΑΣΧΑΛΙΝΑ ΕΘΙΜΑ

Χτυπητή ζώως άντιθεσή ναφτούν, σβήνουν δλα τά χποτελεί μιά άλλη, έπισης φωτα της έκκλησιάς. Σκομεγάλη, κατηγορία λαρέων τάδι. Μονάχα ξένας φως τικών έθων. Σύμφωνα πάνω στην «Άγια Τράπεζα» παραμένει. Είναι ή «άνοιμη την περίπτωση, τα έθιμα μιᾶς έορτής βγάλει σκοντούσι σὲ ούσιαστική άνταπόκριση καὶ σὲ άμεση συγγένεια μὲ τὴν έκκλησιαστική ἀκολουθία τῆς αὐτῆς έορτής. Ήχαρακτηριστικώτερη ἀπ' δλες τὶς περιπτώσεις τῆς τελευταίας κατηγορίας είναι ή

«Άλλ' αύτὸς δ σημαντικός γενικός κανόνας, ποὺ μπάνει σὰν Ισχυρὸς θεμέλιος λίθος στὴν ἀρχὴ τοῦ ἀρθρου, δὲν ίκανο ποιεῖ μὲ μιὰ τέτοια γενικὴ θεωρητική διατύπωση. Τὸ άντιθετο, ξέχει ἀνάγκη απὸ συγκεκριμένες καὶ λεπτομερειακές ἀποδείξεις.

«Ἄς μποθειε λοιπὸν κατ' εὐθείαν μέσα σὲ μιὰν δ ποιαὶ ἡποτες ἔκκλησια μας τὴν νύχ α τῆς Ἀνάστασης. Καὶ ἐπειδὴ στὰ χωρὶα τῶν διαφόρων ἑλληνικῶν περιοχῶν ἐνδέχεται νὰ παρουσιαστῇ ποικιλία τοπικῶν συνηθειῶν διστορετικῶν, ἄς προτιμηθεὶσαν μιὰν δποιαὶ ἡποτες ἔκκλησια τῶν Ἀθηνῶν. Μπαίνομε καὶ κοιτάζομε γύρω μας. Ο λόκηρο τὸ ἔκκλησιασμα, μικροὶ καὶ μεγάλοι, ἀντρες καὶ γυναικεῖς, κρατῶν στὸ χέρια ἀπὸ μιὰ λαμπάδα.

«Ἔταν ἔθιμο, στὰ ἀρχαῖα καὶ στὰ μεσοχρονικὰ χρόνια, νὰ υποδέχωνται τὴν νύχτα τὸ γαμπρὸ μὲ ἀναμένες δάδες. Ας προσέξουμε τὶς φάλλουν σὲ κάποια στιγμὴ οἱ ψύλτες τούτη τὴν νύχτα τῆς Αμπρῆς. «Προσέλθωμεν λαμπάδηφόροι τῷ προτίοντι Χριστῷ ἐκ τοῦ μνήματος, ὡς νυμφίων. Σὰν γαμπρὸ ποὺ στεφανώθηκε τὴν ἔκκλησια Βγανεὶ δικαστές, γευατος φῶν; ἀπὸ τὸν τάφο. Ας τὸν προσπαντήσουμε, λαμπάδηφοι. Ακοῦς κι' ἐσύ τοὺς φύλτες, καὶ κατανοεῖς τὸ γεγονός διι ἀπὸ μιὰ τέτοια ἀφετηρία ξεκίνησε δλο τὸ πωλύχρωμο πέλσαντων στολισμένων λαμπάδων ποὺ γεμίζει τὰ τατουίματα τῆς Ελλάδας τὸ Μεγάλο Σάββατο. Λαμπάδες δσπρες, λαμπάδες σκαλιστές, λαμπάδες ποὺ θα λουν οἱ φύλτες εἰναι χαρακτηριστική: «Ως ἐνιαύνουνδος στὸν ἀναδεξιμόδιον μνηστήριος στὴν ἀρμάτηρα του. Λαμπάδες στολισμένες μὲ χρωματίστες καὶ μὲ χαρούμενα τεχνητὰ ἀνθη.

Μιὰ κατοβασία ποὺ φάλλουν οἱ φύλτες εἰναι χαρακτηριστική: «Ως ἐνιαύνουνδος στὸν ἀναδεξιμόδιον μνηστήριος στὴν ἀρμάτηρα του. Λαμπάδες στολισμένες μὲ χρωματίστες καὶ μὲ χαρούμενα τεχνητὰ ἀνθη. Η ἀνοικη ποὺ γεμίζει τὸν κήπους καὶ τὰ περιβόλια, σκαρφάλωσε μὲ τὰ τεχνητὰ ἀνθη καὶ τὶς πασχαιινές λαμπάδες. Λαμπάδης θά γιορτάση μαζί, καὶ τὴν Ανάσταση τὸν Θεού του καὶ τὸν ἔρχομδ τῆς ἑλληνικῆς ἀνοικης.

Σὲ κάποια δμως στιγμή, καὶ πρὶν οἱ λαμπάδες ἀ

ΥΠΑΡΧΟΥΝ ἔορτὲς τοῦ Ἐλληνικοῦ λαοῦ, δπου τὰ λατρευτικὰ ἔθιμα εἰναι σχεδὸν ἀχετα μὲ τὴν ἔκκλησιαστικὴ ἀκολουθία τῆς ίδιας έορτῆς. Κλασσικὸ παράδειγμα τῆς κατηγορίας αὐτῆς εἰναι ή ἔορτὴ τῆς Ἀποκριᾶς. «Ολα τα ποικιλα ἀποικιατικα ἔθη μα τοῦ Ἐλληνικοῦ λαοῦ δὲν ἔχουν καμμιά σχεδὸν ἀμεση συγγένεια μὲ τὴν ἔκκλησιαστικὴ ἀκολουθία τῆς ίδιας ήμέρας.

σιάσουν ἀπὸ ἔνα δρν καὶ κάρβουνα τοῦ δβελια, δὲν νὰ βάψουν μὲ τὸ αἷμα του τὶς ξώπορτες. Ο ἄγγελος δὲν μπῆκε τὴν νύχτα ἐκείνη στὶς σημαδεμένες πόρτες τῶν Ἐβραῶν. Άλλα τὰ ἀλλα σπίτια, τὰ στίτια τῶν σκηνῶν Αιγυπτίων, θρήνησαν τὸ ἀλλο πρωτεῖος. Τοῦ θέντοτο πρωτότοκου ἀγοριού. Στὶς ἔπικαιριεσιν τοῦ πασχαλινὴ τοῦτο ἔθιμο τες. «Έχουν φτάσει στὰ λεγόμενα «στιχηρά» ποὺ ἔγκωμιάζουν τὸ μεγάλο γενον. Μλλα μερικές χαρακτηριστικές πληροφορίες ποὺ ἀπροσδόκητα ξεφυτρώνουν, ἔρμηνεύουν ἀντιστοιχεις καὶ σημαντικές συγγένειες: Πάσχα ἐν χαροπάληλους περιπτερικές στιχηράς.

«Άλλοι θά μποροῦσε νὰ ισχυρισθῇ κανεὶς δτι συνέβη καὶ μὲ τὸν τρόπο ποὺ συμμετέχει καὶ ἀντιδρά τὸ ἔκκλησισμα σὲ ἄλλα πομπεῖα τῆς θρησκευτικῆς τελετῆς. Διαβάζει πχ ο ιερέας τὸν ἔστρετο φύκεινον «Κατηχητικὸν λόγον» τοῦ Ιωάννη Χρυσοστόμου. «Είτις εύσεβης καὶ φίλος της θρησκευτικῆς τελετῆς. Διαβάζει πχ ο ιερέας τὸν ἔστρετο φύκεινον «Κατηχητικὸν λόγον» τοῦ Ιωάννη Χρυσοστόμου. Καὶ λίγου πὸ κάτω ξανακούγεται τὴν παρόρμησην: «Αναστάσεως ἡμέρα καὶ λαμπτυνθῶμεν τὴν πρωτηνά της ἡμέρας δρά τὸ ἔκκλησισμα σὲ νη ύρει, καὶ ἀλλήλους περιπτερικές στιχηράς. Σὲ ἔναν αποικιασμό πομπεῖα της θρησκευτικῆς τελετῆς. Διαβάζει πχ ο ιερέας τὸν ἔστρετο φύκεινον «Κατηχητικὸν λόγον» τοῦ Ιωάννη Χρυσοστόμου. Καὶ λίγου πὸ κάτω ξανακούγεται τὴν παρόρμησην: «Αναστάσεως ἡμέρας δρά τὸ ἔκκλησισμα σὲ νη ύρει, καὶ ἀλλήλους περιπτερικές στιχηράς. Σὲ ἔναν αποικιασμό πομπεῖα της θρησκευτικῆς τελετῆς. Διαβάζει πχ ο ιερέας τὸν ἔστρετο φύκεινον «Κατηχητικὸν λόγον» τοῦ Ιωάννη Χρυσοστόμου. Καὶ λίγου πὸ κάτω ξανακούγεται τὴν παρόρμησην: «Αναστάσεως ἡμέρας δρά τὸ ἔκκλησισμα σὲ νη ύρει, καὶ ἀλλήλους περιπτερικές στιχηράς. Σὲ ἔναν αποικιασμό πομπεῖα της θρησκευτικῆς τελετῆς. Διαβάζει πχ ο ιερέας τὸν ἔστρετο φύκεινον «Κατηχητικὸν λόγον» τοῦ Ιωάννη Χρυσοστόμου. Καὶ λίγου πὸ κάτω ξανακούγεται τὴν παρόρμησην: «Αναστάσεως ἡμέρας δρά τὸ ἔκκλησισμα σὲ νη ύρει, καὶ ἀλλήλους περιπτερικές στιχηράς. Σὲ ἔναν αποικιασμό πομπεῖα της θρησκευτικῆς τελετῆς. Διαβάζει πχ ο ιερέας τὸν ἔστρετο φύκεινον «Κατηχητικὸν λόγον» τοῦ Ιωάννη Χρυσοστόμου. Καὶ λίγου πὸ κάτω ξανακούγεται τὴν παρόρμησην: «Αναστάσεως ἡμέρας δρά τὸ ἔκκλησισμα σὲ νη ύρει, καὶ ἀλλήλους περιπτερικές στιχηράς. Σὲ ἔναν αποικιασμό πομπεῖα της θρησκευτικῆς τελετῆς. Διαβάζει πχ ο ιερέας τὸν ἔστρετο φύκεινον «Κατηχητικὸν λόγον» τοῦ Ιωάννη Χρυσοστόμου. Καὶ λίγου πὸ κάτω ξανακούγεται τὴν παρόρμησην: «Αναστάσεως ἡμέρας δρά τὸ ἔκκλησισμα σὲ νη ύρει, καὶ ἀλλήλους περιπτερικές στιχηράς. Σὲ ἔναν αποικιασμό πομπεῖα της θρησκευτικῆς τελετῆς. Διαβάζει πχ ο ιερέας τὸν ἔστρετο φύκεινον «Κατηχητικὸν λόγον» τοῦ Ιωάννη Χρυσοστόμου. Καὶ λίγου πὸ κάτω ξανακούγεται τὴν παρόρμησην: «Αναστάσεως ἡμέρας δρά τὸ ἔκκλησισμα σὲ νη ύρει, καὶ ἀλλήλους περιπτερικές στιχηράς. Σὲ ἔναν αποικιασμό πομπεῖα της θρησκευτικῆς τελετῆς. Διαβάζει πχ ο ιερέας τὸν ἔστρετο φύκεινον «Κατηχητικὸν λόγον» τοῦ Ιωάννη Χρυσοστόμου. Καὶ λίγου πὸ κάτω ξανακούγεται τὴν παρόρμησην: «Αναστάσεως ἡμέρας δρά τὸ ἔκκλησισμα σὲ νη ύρει, καὶ ἀλλήλους περιπτερικές στιχηράς. Σὲ ἔναν αποικιασμό πομπεῖα της θρησκευτικῆς τελετῆς. Διαβάζει πχ ο ιερέας τὸν ἔστρετο φύκεινον «Κατηχητικὸν λόγον» τοῦ Ιωάννη Χρυσοστόμου. Καὶ λίγου πὸ κάτω ξανακούγεται τὴν παρόρμησην: «Αναστάσεως ἡμέρας δρά τὸ ἔκκλησισμα σὲ νη ύρει, καὶ ἀλλήλους περιπτερικές στιχηράς. Σὲ ἔναν αποικιασμό πομπεῖα της θρησκευτικῆς τελετῆς. Διαβάζει πχ ο ιερέας τὸν ἔστρετο φύκεινον «Κατηχητικὸν λόγον» τοῦ Ιωάννη Χρυσοστόμου. Καὶ λίγου πὸ κάτω ξανακούγεται τὴν παρόρμησην: «Αναστάσεως ἡμέρας δρά τὸ ἔκκλησισμα σὲ νη ύρει, καὶ ἀλλήλους περιπτερικές στιχηράς. Σὲ ἔναν αποικιασμό πομπεῖα της θρησκευτικῆς τελετῆς. Διαβάζει πχ ο ιερέας τὸν ἔστρετο φύκεινον «Κατηχητικὸν λόγον» τοῦ Ιωάννη Χρυσοστόμου. Καὶ λίγου πὸ κάτω ξανακούγεται τὴν παρόρμησην: «Αναστάσεως ἡμέρας δρά τὸ ἔκκλησισμα σὲ νη ύρει, καὶ ἀλλήλους περιπτερικές στιχηράς. Σὲ ἔναν αποικιασμό πομπεῖα της θρησκευτικῆς τελετῆς. Διαβάζει πχ ο ιερέας τὸν ἔστρετο φύκεινον «Κατηχητικὸν λόγον» τοῦ Ιωάννη Χρυσοστόμου. Καὶ λίγου πὸ κάτω ξανακούγεται τὴν παρόρμησην: «Αναστάσεως ἡμέρας δρά τὸ ἔκκλησισμα σὲ νη ύρει, καὶ ἀλλήλους περιπτερικές στιχηράς. Σὲ ἔναν αποικιασμό πομπεῖα της θρησκευτικῆς τελετῆς. Διαβάζει πχ ο ιερέας τὸν ἔστρετο φύκεινον «Κατηχητικὸν λόγον» τοῦ Ιωάννη Χρυσοστόμου. Καὶ λίγου πὸ κάτω ξανακούγεται τὴν παρόρμησην: «Αναστάσεως ἡμέρας δρά τὸ ἔκκλησισμα σὲ νη ύρει, καὶ ἀλλήλους περιπτερικές στιχηράς. Σὲ ἔναν αποικιασμό πομπεῖα της θρησκευτικῆς τελετῆς. Διαβάζει πχ ο ιερέας τὸν ἔστρετο φύκεινον «Κατηχητικὸν λόγον» τοῦ Ιωάννη Χρυσοστόμου. Καὶ λίγου πὸ κάτω ξανακούγεται τὴν παρόρμησην: «Αναστάσεως ἡμέρας δρά τὸ ἔκκλησισμα σὲ νη ύρει, καὶ ἀλλήλους περιπτερικές στιχηράς. Σὲ ἔναν αποικιασμό πομπεῖα της θρησκευτικῆς τελετῆς. Διαβάζει πχ ο ιερέας τὸν ἔστρετο φύκεινον «Κατηχητικὸν λόγον» τοῦ Ιωάννη Χρυσοστόμου. Καὶ λίγου πὸ κάτω ξανακούγεται τὴν παρόρμησην: «Αναστάσεως ἡμέρας δρά τὸ ἔκκλησισμα σὲ νη ύρει, καὶ ἀλλήλους περιπτερικές στιχηράς. Σὲ ἔναν αποικιασμό πομπεῖα της θρησκευτικῆς τελετῆς. Διαβάζει πχ ο ιερέας τὸν ἔστρετο φύκεινον «Κατηχητικὸν λόγον» τοῦ Ιωάννη Χρυσοστόμου. Καὶ λίγου πὸ κάτω ξανακούγεται τὴν παρόρμησην: «Αναστάσεως ἡμέρας δρά τὸ ἔκκλησισμα σὲ νη ύρει, καὶ ἀλλήλους περιπτερικές στιχηράς. Σὲ ἔναν αποικιασμό πομπεῖα της θρησκευτικῆς τελετῆς. Διαβάζει πχ ο ιερέας τὸν ἔστρετο φύκεινον «Κατηχητικὸν λόγον» τοῦ Ιωάννη Χρυσοστό



# ΕΙΔΗΣΕΙΣ · ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΕΣ

Θώρακας οι άξιοι ποιητές τουριστικών 17.500 στρ. είς Σιθωνίαν;

Πρότασης έλεγχης έταιρας για τουριστική & ξιοποιητική εύρειας έκτασης στην περιοχή Σιθωνίας Χαλκιδικής πάνω υπερβλήθη την τελευταία έπειτα καὶ ἀπερρίφθη πρωθείται ήδη καὶ μελέταται από τους άρμοδους. Η άξιοι ποιητές οι άξιοι ποιητές την περιοχή έκτασης άνερχεται σε 17.500 στρέμματα, διαρραπεθίσα ήδη από το 1952 υπό την ένα λόγω έταιρειας, οπους η ένεργηθον κυριώς «μπαγκαλόους» καὶ ἄλλα τοιριστικά—ξενοδοχειακά συγκροτήματα μὲ 30.000 κλίνες, οι οποίες θὰ περιστρέψουν σε τρεῖς φάσεις τούς δύο έργου.

Τὸ τεράστιο αὐτὸν τουριστικό συγκρότημα, σύμφωνα πρός τις μελέτες τῆς έταιρας, ύπολογοι γίνεται νὰ ἀπαίτηση διαπάνω 500 €. δολαρίων, τὴν διπολαρίαν καθ' διοκλητίαν ἐπωμίζεται ή έταιρα.

## ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἐπαναληπτικοῦ μειοδοτικοῦ διαγωνισμοῦ θεορίου λοιπού συνδιοργανωμένης Σιτηρού Σταθμού Γεωργ. Ερευνης Χαλκηδ.

Ο Σταθμός Γεωργικής Ερεύνης Χαλκηδ., προκηρύσσει τακτικὸν ἐπαναληπτικὸν μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διένεισφραγίστων πιστορῶν, μισθώσεως θεορίου λοιπού συνδιοργανωμένης, διὰ τὸν θεορίου λοιπού συνδιοργανωμένης 648 στρεμμάτων περίπου σιτηρῶν.

Ο διαγωνισμὸς ἔνεργηθη σηται τὴν 12ην τοῦ μηνὸς Μαΐου τοῦ ἔτους 1975, ὡραὶ ωραὶ δευτέραν καὶ ὥραν 11—12 εἰς τὰ ἐν Αγίω Μάμαντι Χαλκηδ. Γραφεῖν τοῦ ἀνωτέρου Σταθμοῦ.

Οι δροι τοῦ διαγωνισμοῦ εἶναι κατατεθειμένοι:

α) Εἰς τὴν Δινσιν Γεωργίας Χαλκηδ. εἰς Πολύγυρον.

β) Εἰς τὸ Γραφεῖν τοῦ εωραίου Αναπτεύεται Ν. Μουδανιῶν, εἰς Ν. Μουδανιά, καὶ

γ) Εἰς τὸν Σαμάδον Γεωργίας Ερεύνης Χαλκηδ., εἰς Αγίου Μάμαντα, ἔνθα δύνανται οἱ ἐνδιαφρόμενοι νὰ προσέρχωνται, διὰ νὰ λάβωσι γνῶσιν τῶν δρῶν, κατὰ τὰς ἐργασίμους ἡμέρας καὶ ώρας.

Ἐν Αγ. Μάμαντι τῇ 23)4)75 οἱ Διευθυντής τοῦ Σ.Γ.Ε.Χ. Ε. Τοιμούρης

ΠΩΛΕΙΤΑΙ εἰς ἡμίονος καὶ εἰς ἵππος.

Πληροφορίαι Μιλιτάρην Πιπέριον Πολύγυρος τὴλ. 22—969.

Περιοδεία σὲ χωριὰ τῆς περιοχῆς Αρναίας τοῦ Νομάρχου Χαλκιδικῆς

Ο νομάρχης Χαλκιδικῆς κ. Μπαλκίζας, ἐπεσκέψθη τὸν Δήμον Αρναίας καὶ τὸν Κοινότητες Νεοχωρίου, Σταγείρων, Στρατονίκης, Ολυμπίαδος καὶ Τσειάρχου, πρός έξετασι καὶ ἐπίλυσι τοπικῶν θεμάτων. Ιδικώτερον ἔχεται στην Κοινότηταν. Ο κ. Νομάρχης ἐπεσκέψθη καὶ τὴν μονὴν Αγ. Αναστασίας.

ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΝ ΚΟΛΛΕΓΙΟΝ «ΑΝΑΤΟΛΙΑ» ΓΥΜΝΑΣΙΟΝ ΑΡΡΕΝΩΝ ΓΥΜΝΑΣΙΟΝ ΘΗΛΕΩΝ

Η Διοίκησις τοῦ Αμερικανικοῦ Κολλεγίου «Ανατολία», τῆς Θεσσαλονίκης ἀνακοινώνει διὰ κατόπιν τῶν διενεργηθεισῶν ἔξετάσεων ὑπὸ ἐπιτροπῆς καθηγητῶν τοὺς Πολύγυρον τὴν 19ην Απριλίου 1975 καὶ κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ Συμβουλίου τοῦ Κολλεγίου έθνικήν της καρδιᾶς τους ἔχειται οἱ κατόπιν τῶν διενεργηθεισῶν ἔξετάσεων τοὺς Πολύγυρον τὴν 19ην Απριλίου 1975.

Τὸν ἀγαπητό μας φίλον Αναστάσιον Αργ. Τεοφελῆ ποὺ ἀραιβωνιάστηκε μετά τῆς ἐκλεκτῆς τῆς καρδιᾶς τους ἔχειται οἱ κατόπιν τῶν διενεργηθεισῶν ἔξετάσεων τοὺς Πολύγυρον τὴν 19ην Απριλίου 1975.

Οι φίλοι τοῦ Σεραφείμ Φραγκίαννης Χορήστος Καίκης Στέλιος Δέας Νίκος Κέκερης

Τὸν ἀγαπητό μας φίλον Αναστάσιον Αργ. Τεοφελῆ ποὺ ἀραιβωνιάστηκε μετά τῆς καρδιοθρόνου διδοῖς Αἴ κατερίης Χουσνῆ θεομάτινος γονήγορα στέφανα.

Οι φίλοι τοῦ Θανάση Μορέως Δημήτορος Νίκος Αδαμίωτης Βλάσης Καστορέτσιος

—Τὸν ἀγαπητό μας φίλον Αναστάσιον Αργ. Τεοφελῆ ποὺ ἀραιβωνιάστηκε μετά τῆς καρδιοθρόνου διδοῖς Αἴ κατερίης Χουσνῆ θεομάτινος γονήγορα στέφανα.

Οι φίλοι τοῦ Θανάση Μορέως Δημήτορος Νίκος Αδαμίωτης Βλάσης Καστορέτσιος

—Τὸν ἀγαπητό μας φίλον Αναστάσιον Αργ. Τεοφελῆ ποὺ ἀραιβωνιάστηκε μετά τῆς καρδιοθρόνου διδοῖς Αἴ κατερίης Χουσνῆ θεομάτινος γονήγορα στέφανα.

Οι φίλοι τοῦ Θανάση Μορέως Δημήτορος Νίκος Αδαμίωτης Βλάσης Καστορέτσιος

—Τὸν ἀγαπητό μας φίλον Αναστάσιον Αργ. Τεοφελῆ ποὺ ἀραιβωνιάστηκε μετά τῆς καρδιοθρόνου διδοῖς Αἴ κατερίης Χουσνῆ θεομάτινος γονήγορα στέφανα.

Οι φίλοι τοῦ Θανάση Μορέως Δημήτορος Νίκος Αδαμίωτης Βλάσης Καστορέτσιος

—Τὸν ἀγαπητό μας φίλον Αναστάσιον Αργ. Τεοφελῆ ποὺ ἀραιβωνιάστηκε μετά τῆς καρδιοθρόνου διδοῖς Αἴ κατερίης Χουσνῆ θεομάτινος γονήγορα στέφανα.

Οι φίλοι τοῦ Θανάση Μορέως Δημήτορος Νίκος Αδαμίωτης Βλάσης Καστορέτσιος

—Τὸν ἀγαπητό μας φίλον Αναστάσιον Αργ. Τεοφελῆ ποὺ ἀραιβωνιάστηκε μετά τῆς καρδιοθρόνου διδοῖς Αἴ κατερίης Χουσνῆ θεομάτινος γονήγορα στέφανα.

Οι φίλοι τοῦ Θανάση Μορέως Δημήτορος Νίκος Αδαμίωτης Βλάσης Καστορέτσιος

—Τὸν ἀγαπητό μας φίλον Αναστάσιον Αργ. Τεοφελῆ ποὺ ἀραιβωνιάστηκε μετά τῆς καρδιοθρόνου διδοῖς Αἴ κατερίης Χουσνῆ θεομάτινος γονήγορα στέφανα.

Οι φίλοι τοῦ Θανάση Μορέως Δημήτορος Νίκος Αδαμίωτης Βλάσης Καστορέτσιος

—Τὸν ἀγαπητό μας φίλον Αναστάσιον Αργ. Τεοφελῆ ποὺ ἀραιβωνιάστηκε μετά τῆς καρδιοθρόνου διδοῖς Αἴ κατερίης Χουσνῆ θεομάτινος γονήγορα στέφανα.

Οι φίλοι τοῦ Θανάση Μορέως Δημήτορος Νίκος Αδαμίωτης Βλάσης Καστορέτσιος

—Τὸν ἀγαπητό μας φίλον Αναστάσιον Αργ. Τεοφελῆ ποὺ ἀραιβωνιάστηκε μετά τῆς καρδιοθρόνου διδοῖς Αἴ κατερίης Χουσνῆ θεομάτινος γονήγορα στέφανα.

Οι φίλοι τοῦ Θανάση Μορέως Δημήτορος Νίκος Αδαμίωτης Βλάσης Καστορέτσιος

—Τὸν ἀγαπητό μας φίλον Αναστάσιον Αργ. Τεοφελῆ ποὺ ἀραιβωνιάστηκε μετά τῆς καρδιοθρόνου διδοῖς Αἴ κατερίης Χουσνῆ θεομάτινος γονήγορα στέφανα.

Οι φίλοι τοῦ Θανάση Μορέως Δημήτορος Νίκος Αδαμίωτης Βλάσης Καστορέτσιος

—Τὸν ἀγαπητό μας φίλον Αναστάσιον Αργ. Τεοφελῆ ποὺ ἀραιβωνιάστηκε μετά τῆς καρδιοθρόνου διδοῖς Αἴ κατερίης Χουσνῆ θεομάτινος γονήγορα στέφανα.

Οι φίλοι τοῦ Θανάση Μορέως Δημήτορος Νίκος Αδαμίωτης Βλάσης Καστορέτσιος

—Τὸν ἀγαπητό μας φίλον Αναστάσιον Αργ. Τεοφελῆ ποὺ ἀραιβωνιάστηκε μετά τῆς καρδιοθρόνου διδοῖς Αἴ κατερίης Χουσνῆ θεομάτινος γονήγορα στέφανα.

Οι φίλοι τοῦ Θανάση Μορέως Δημήτορος Νίκος Αδαμίωτης Βλάσης Καστορέτσιος

—Τὸν ἀγαπητό μας φίλον Αναστάσιον Αργ. Τεοφελῆ ποὺ ἀραιβωνιάστηκε μετά τῆς καρδιοθρόνου διδοῖς Αἴ κατερίης Χουσνῆ θεομάτινος γονήγορα στέφανα.

Οι φίλοι τοῦ Θανάση Μορέως Δημήτορος Νίκος Αδαμίωτης Βλάσης Καστορέτσιος

—Τὸν ἀγαπητό μας φίλον Αναστάσιον Αργ. Τεοφελῆ ποὺ ἀραιβωνιάστηκε μετά τῆς καρδιοθρόνου διδοῖς Αἴ κατερίης Χουσνῆ θεομάτινος γονήγορα στέφανα.

Οι φίλοι τοῦ Θανάση Μορέως Δημήτορος Νίκος Αδαμίωτης Βλάσης Καστορέτσιος

—Τὸν ἀγαπητό μας φίλον Αναστάσιον Αργ. Τεοφελῆ ποὺ ἀραιβωνιάστηκε μετά τῆς καρδιοθρόνου διδοῖς Αἴ κατερίης Χουσνῆ θεομάτινος γονήγορα στέφανα.

Οι φίλοι τοῦ Θανάση Μορέως Δημήτορος Νίκος Αδαμίωτης Βλάσης Καστορέτσιος

—Τὸν ἀγαπητό μας φίλον Αναστάσιον Αργ. Τεοφελῆ ποὺ ἀραιβωνιάστηκε μετά τῆς καρδιοθρόνου διδοῖς Αἴ κατερίης Χουσνῆ θεομάτινος γονήγορα στέφανα.

Οι φίλοι τοῦ Θανάση Μορέως Δημήτορος Νίκος Αδαμίωτης Βλάσης Καστορέτσιος

—Τὸν ἀγαπητό μας φίλον Αναστάσιον Αργ. Τεοφελῆ ποὺ ἀραιβωνιάστη